

## **KARTA CHARAKTERYSTYKI SUBSTANCJI / MIESZANINY**

Sporządzona zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) nr 2020/878 z dnia 18 czerwca 2020, zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 ws. REACH.

### **1. SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa.**

- 1.1. Identyfikator produktu: ARA Balsam do skór.
- 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane: Preparat przeznaczony do czyszczenia, pielęgnacji, odświeżania i konserwacji wyrobów ze skór licowych.
- 1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki.  
Nazwa: Chemiczna Spółdzielnia Inwalidów „ARA”  
Adres: ul. Batalionów Chłopskich 120 c, 70-760 Szczecin  
Telefon: (91) 4614-002; fax: (91) 4615-772  
Adres e-mail: info@ara.szczecin.pl
- 1.4. Numer telefonu alarmowego: (91) 4614-002 w godzinach pracy producenta 7-15

### **2. SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń.**

- 2.1. Klasyfikacja substancji/mieszaniny:  
Mieszanina nie sklasyfikowana jako niebezpieczna.  
Klasyfikacja mieszaniny zgodna z Rozporządzeniem WE nr 1272/2008  
Zagrożenia dla zdrowia: nie dotyczy  
Określone zagrożenia dla środowiska: nie dotyczy.  
Określone zagrożenia fizykochemiczne: nie dotyczy.
- 2.2. Elementy oznakowania.  
Nie dotyczy  
Napisy dodatkowe:  
Chronić przed dziećmi.  
Składniki według Rozporządzenia WE 648/2004 w sprawie detergentów wraz z późniejszymi zmianami:  
Zawiera: < 5% niejonowych środków powierzchniowo czynnych, środek konserwujący, (Octylisothiazolinone, 2-bromo-2-nitropropane-1,3diol), kompozycję zapachową (w tym p-tert-Butyl-alpha-Methylhydrocinnamal, Coumarin);
- 2.3. Inne zagrożenia  
Mieszanina nie spełnia kryteriów PBT lub vPvB zgodnie z załącznikiem XIII.

### **3. SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach.**

3.1 Substancje: Nie dotyczy

3.2 Mieszaniny:

Klasyfikacja zgodna z Rozporządzeniem klasyfikacja zgodna z rozporządzeniem WE nr 1272/2008

Stężenie (zakres %)	Nr WE / CAS	Nazwa	Nr rejestracji	Klasa zagrożenia	Zwroty H	Specyficzne stężenie graniczne / Współczynnik M / ATE
<2	polimer/ 68131-39-5	Etoksylogowany alkohol tłuszczowy	Nie dotyczy	Toksyczność ostra (Acute Tox 4), Powoduje poważnego uszkodzenia oczu (Eye Dam. 1)	H302 H318	Brak

### **4. SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy.**

- 4.1. Opis środków pierwszej pomocy.

Inhalacja. Wyprowadzić poszkodowanego z miejsca narażenia, zapewnić spokój w dowolnej pozycji, ułatwić dostęp świeżego powietrza, wezwać pomoc lekarską.

Kontakt ze skórą. W razie kontaktu ze skórą zdjąć odzież, zmyć skórę dużą ilością wody.

Skażenie oczu. W razie kontaktu z oczami przemyć obficie wodą.

Połknięcie. Po połknięciu natychmiast wypłukać jamę ustną i popić dużą ilością wody. Można wywoływać wymioty.

Powinny być przestrzegane zwykle środki ostrożności jak przy pracy z chemikaliami. Jeżeli wystąpią jakiegokolwiek niepokojące objawy, wezwać lekarza.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione skutki narażenia: brak dostępnych dalszych danych.

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym: brak dostępnych dalszych danych

## **5. SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru.**

5.1. Środki gaśnicze.

Odpowiednie dla palących się materiałów.

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną.: brak danych.

5.3. Informacje dla straży pożarnej: brak.

## **6. SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska.**

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych:

Stosować środki ochrony osobistej: rękawice ochronne, gogle ochronne, odzież ochronną.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:

Zlikwidować przecieki. Absorbować lub ograniczyć preparat piaskiem, ziemią lub innym materiałem ograniczającym wyciek. Zebrać łopatą i umieścić w oznakowanym i uszczelnionym pojemniku w celu bezpiecznego usunięcia. Oczyścić wodą skażone powierzchnie. Małe ilości spłukać wodą.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia:

Ze względu na zastosowanie mieszaniny istnieje znikome prawdopodobieństwo wystąpienia zagrożeń dla środowiska na dużą skalę.

6.4. Odniesienie do innych sekcji: Środki kontroli ryzyka i sposób obchodzenia się z produktem opisane są w sekcjach 7 i 8. Postępowanie z odpadami w sekcji 13.

## **7. SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie.**

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania.

7.1.1. Stosować zgodnie z przeznaczeniem i według instrukcji podanej na opakowaniu.

7.1.2. Podczas pracy z mieszaniną zachowywać ogólne zasady BHP.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności.

Przechowywać w szczelnie zamkniętych, oryginalnych opakowaniach. Chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem. Preparat niepalny. Brak danych na temat substancji/mieszanin niezgodnych.

7.3. Szczególne zastosowanie końcowe: do użytku konsumenckiego

**8. SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej.**

8.1. Najwyższe dopuszczalne stężenia:

- NDS - brak danych  
NDSch - brak danych

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 03.07.2018 w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. 2018.1286).

8.2. Kontrola narażenia

Ochrona oczu – nie wymagana

Ochrona rąk – podczas długotrwałego kontaktu ze skórą, stosować rękawice gumowe

Inne – odzież robocza

**9. SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne.**

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych.

- a) Stan skupienia: mleczna ciecz (emulsja)
- b) Kolor: biały do kremowego
- c) Zapach: charakterystyczny dla użytych surowców
- d) Temperatura topnienia/krzepnięcia – nie określono
- e) Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia - nie określono
- f) Palność materiałów – niepalny
- g) Dolna i górna granica wybuchowości – nie dotyczy
- h) Temperatura zapłonu - nie określono
- i) Temperatura samozapłonu - nie określono
- j) Temperatura rozkładu - nie określono
- k) pH ok. 7
- l) Lepkość kinematyczna - nie określono
- m) Rozpuszczalność – rozpuszczalny w wodzie
- n) Współczynnik podziału n-oktanol/woda - nie określono
- o) Prężność pary - nie określono
- p) Gęstość lub gęstość względna – 1,0 g/cm<sup>3</sup>
- q) Względna gęstość pary - nie określono
- r) Charakterystyka cząsteczek – nie dotyczy

9.2. Inne informacje

9.2.1 Informacje dotyczące klas zagrożenia: nie dotyczy

9.2.2 Inne własności bezpieczeństwa: brak dostępnych danych

**10. SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność.**

10.1 Reaktywność: reakcje niebezpieczne nie są znane.

10.2. Stabilność chemiczna: Stabilna w warunkach użytkowania.

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji: nieznane

10.4. Warunki, których należy unikać – nieznane

10.5. Materiały niezgodne – nieznane

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu - nieznane

**11. SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne.**

11.1 Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

Dane dotyczące surowców wg kart charakterystyki:

Etoksyłowane alkohole tłuszczowe – brak danych

11.2 Informacje o innych zagrożeniach

Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego: brak dostępnych danych

## **12. SEKCJA 12: Informacje ekologiczne.**

Dane dotyczą poszczególnych, znaczących surowców wg ich kart charakterystyki:

### 12.1. Toksyczność

Etoksylowane alkohole tłuszczowe – toksyczność ostra dla ryb – LC50/EC 0,63 mg/l NOEC = 0,24 mg/l

### 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Etoksylowane alkohole tłuszczowe – biodegradacja = 87%

### 12.3. Zdolność do bioakumulacji

Etoksylowane alkohole tłuszczowe: nie spodziewa się bioakumulacji

### 12.4. Mobilność w glebie

Etoksylowane alkohole tłuszczowe: po rozpuszczeniu w wodzie może przenikać do wód gruntowych

### 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Żaden z surowców nie wykazuje właściwości PBT i vPvB

### 12.6. Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego: brak dostępnych danych

### 12.7. Inne szkodliwe skutki działania – brak dostępnych danych

## **13. SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami**

### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów.

Mieszaninę zużyć według przeznaczenia. Kod odpadu 07 06 81 (wg Rozporządzenia Ministra Środowiska (Dz.U 2001 nr 112, poz. 1206).

Puste opakowania dokładnie wypłukać a pozostałość zużyć jak mieszaninę – tak oczyszczone opakowania składować w pojemnikach do zbiórki opakowań sztucznych. Kod odpadu 15 01 02

Przestrzegać przepisów: Ustawa o odpadach (Dz. U nr 62 poz. 628 z późniejszymi zmianami), Ustawa o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz. U nr 63 poz. 638 z późniejszymi zmianami), Rozporządzenie Ministra Środowiska w sprawie katalogu odpadów (Dz. U 2001 nr 112 poz. 1206).

## **14. SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu.**

14.1. Numer UN lub numer identyfikacyjny ID: nie dotyczy

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN: nie dotyczy

14.3. Klasa zagrożenia w transporcie: nie dotyczy

14.4. Grupa pakowania: nie dotyczy

14.5. Zagrożenia dla środowiska: brak danych

14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników: brak szczególnych wymagań

14.7. Transport morski luzem zgodnie z instrukcjami IMO: nie obejmuje

## **15. SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych.**

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny.

Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. O substancjach chemicznych i ich mieszaninach (Dz. U. 2011 nr 63 poz. 322)

Rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) i utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniającego dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylającego rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji

(WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (Dz. Urz. UE L 396 z 30.12.2006, str. 1, z późn. zm.)

Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniającego i uchylającego dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dz. Urz. UE L 353 z 31.12.2008, str. 1), zwanego dalej „rozporządzeniem nr 1272/2008(z późniejszymi zmianami)

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 03.07.2018 w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. 2018.1286).

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego.

Nie dotyczy

#### **16. SEKCJA 16:Inne informacje.**

Klasyfikacji mieszaniny dokonano wg rozporządzenia 1272/2008 w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania, na podstawie danych o wszystkich zastosowanych składnikach, stosując regułę addytywności.

Zwroty H (wg Rozporządzenia EU 1272/2008 w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania) użyte w sekcji 3:

Nie dotyczy

Szkolenia: Osoby stosujące mieszaninę powinny zostać przeszkolone w zakresie postępowania z mieszaniną, bezpieczeństwa i higieny pracy